

# Virgilio en España

## Ecós del Bimilenario

Si el Bimilenario del nacimiento de Virgilio, en 1930, pasó en nuestra patria casi inadvertido, podríamos decir «sin pena ni gloria», en lo que se refiere a manifestaciones literarias, coloquios o simposios, mientras que en otros países, sobre todo en Italia, fue un acontecimiento de primera magnitud —no hemos de olvidar la situación política especial italiana, al mando de Mussolini— la celebración del Bimilenario de la muerte del poeta ha adquirido acentos de excepción. Es cierto que en España no ha habido emisión virgiliana de sellos de Correos, como han hecho Francia y el Vaticano, entre otros países, pero las Universidades españolas se han asociado de consumo para celebrar tan faustas efemérides tal como la figura de Virgilio lo exigía.

En las páginas que siguen queremos señalar los diferentes actos que en las Universidades españolas o en otros Institutos de cultura se han llevado a cabo en nuestra patria. Mucho tememos que, en nuestra *crónica*, falten algunas manifestaciones literarias. De intento, hemos prescindido de los artículos aparecidos en la prensa diaria, como homenaje al poeta de Mantua. Nos hemos limitado a los Congresos, Simposios o Conferencias que han tenido lugar en homenaje a Virgilio. Vamos a seguir el orden alfabético de las Universidades, y de los autores que intervinieron en cada una, sin recoger la diferencia entre conferencia, ponencia o comunicación. Creemos que, al margen de la diferencia existente, los títulos en cada caso son bien expresivos del contenido.

## UNIVERSIDAD DE BARCELONA

La Facultad de Filología de la Universidad de Barcelona, en colaboración con la Sección de la Sociedad Española de Estudios Clásicos de Barcelona, organizó el VI<sup>o</sup> *Symposium d'Estudis Clàssics*, del 11 al 13 de febrero, del pasado año, como «Celebració del Bimilenari de Virgili». En dicho *Simposio Virgiliano* intervinieron los Profesores:

- Albrecht, M. von: «Virgilio y Homero».
- Anglada, A.: «Unes suposades cites de Virgili en Pacià».
- Avilés, J.: «Catul i Virgili».
- Bejarano, V.: «Ennio en Virgilio».
- «Virgilio en la *Historia Augusta*».
- Blecuá, A.: «Virgilio en la España del Siglo de Oro».
- Casabo, C.: «Algunes apreciaciones més de tipus sentències a l'*Eneida*».
- Ciruelo, J.: «Lucreci i Virgili».
- Closa, J.: «El elemento céltico en la obra de Virgilio».
- «*Vergilius poeta Latinus*. Virgilio en los poetas hispanos».
- Comas, A.: «Virgili a la literatura catalana».
- Condom, D.: «L'Edició gironina de les *Bucòliques* de Virgili».
- Della Corte, F.: «L'*Eneide*, conflitto di due dee».
- Dolç, M.: «Actualitat d'un mite virgilià».
- Ferreres, L.: «Presència de Virgili a Lactanci».
- Martínez Gázquez, J.: «Virgilio y los tratados agrícolas hispano-árabes».
- Moralejo, J. L.: «Sobre Virgilio en el Medioevo hispano».
- Juan, J.: «Ambigüitat i obscuritat, elements d'estil en Virgili».
- Romeo, J. M.<sup>a</sup>: «La utilización de la obra de Virgilio en la redacción de cuatro fábulas de Aviano».
- Verjat, A.: «Máscaras de Virgilio en la literatura francesa».
- Vidal, J. L.: «Christiana Vergiliana».
- Villalonga, N. M.: «La tècnica repetitiva a les *Bucòliques* de Virgili».

La solemne apertura del Simposio estuvo a cargo del Prof. José Alsina, Presidente de la S. E. E. C. de Barcelona.

Al margen del Simposio Virgiliano, la Facultad de Filo-

logía organizó una serie de conferencias, a cargo de los Profesores:

- Dolç, M.: «La Sibile».  
 Rubio, L.: «Manuscritos de Virgilio».  
 Tovar, A.: «El léxico de las *Geórgicas*».  
 Vidal Alvarez, J.: «Ironía en Virgilio».

#### UNIVERSIDAD DE GRANADA

En el mes de noviembre del año pasado, del 16 al 27, tuvieron lugar unas conferencias, conmemorativas del Bimilenario de Virgilio, organizadas por la Facultad de Filosofía y Letras, de la Universidad de Granada y el Instituto de Ciencias de la Educación, de dicha Universidad. He aquí los títulos de las conferencias y de sus autores:

- Prof. Calvo Martínez: «Virgilio y Homero».  
 Prof. Dolç Dolç: «Mito y romanidad en la *Eneida*».  
 Prof. González Vázquez: «El simbolismo de la naturaleza en la poesía de Virgilio».  
 Prof. Luque Moreno: «Una lectura de la *Bucólica IV*».  
 Prof. Roldán Hervás: «Entre República y Monarquía: El Principado de Augusto».  
 Prof. Soler Ruiz: «La *Appendix Virgiliana*: Problemática de la colección».  
 Prof. Soria Ortega: «De la perennidad de la poesía: Virgilio en la *Divina Comedia*».

#### UNIV. NACIONAL DE EDUCACION A DISTANCIA, MADRID

Durante los días 25, 26 y 27 del mes de marzo, del año pasado, la Universidad Nacional de Educación a Distancia, Departamento de Filología Clásica, organizó una «Conmemoración de Virgilio en el Bimilenario de su muerte», que consistió en una serie de «conversaciones» sobre:

- «La obra de Virgilio», con la participación de los Profesores: Mariner y Ruiz de Elvira;  
 «La figura de Virgilio», a cargo de los Profesores Dolç, Mayer y García Calvo;

«Pervivencias virgilianas en la poesía española actual», con la intervención de los Profesores Colinas, Cuenca, Gómez de Liaño, Siles y Villena.

Dentro del mismo ciclo conmemorativo, el 12 de enero de este año, el Prof. Marcello Gigante, de la Universidad de Nápoles, disertó sobre: «La I *Bucólica* de Virgilio: en el Bimilenario de la muerte del poeta».

#### UNIVERSIDAD DE MURCIA

El Departamento de Latín, de la Facultad de Filología de la Universidad de Murcia, organizó también un Simposio Virgiliano conmemorativo del Bimilenario. En este Simposio presentaron trabajos:

Alvarez, C.: «Virgilio a través de Boccaccio».

Baquero, M.: «Virgilio, personaje literario».

Bel, C.: «Factores y elementos del paisaje agrario en las *Geórgicas* de Virgilio».

Belda, C.: «Las sibilas virgilianas en el Renacimiento español».

Calderón, E.: «Partenio, maestro de Virgilio».

Carmona, F.: «De la *Eneida* al *Roman d'Eneas*».

Codoñer, C.: Comentario a un pasaje virgiliano (*Aen.* 1, 12-86)».

Conde, E.: «Conmemoración en Roma del Bimilenario de Virgilio. Comentario a la exposición».

Díaz y Díaz, M. C.: «Virgilio poeta».

Díez de Revenga, F. J.: «Virgilio en la literatura española: necesidad de una bibliografía».

Escavy, R.: «La presencia de Virgilio en el *Trivium* de san Isidoro».

Escudero, M. C.: «El canto amebeo».

Fernández Murga, F.: «Virgilio en Nápoles» (Diapositivas).

Fortuny, F.: «Notas a la utilización del léxico virgiliano por Marcial».

García Herrero, G.: «Política augustea y lenguaje virgiliano».

Guerrero Fúster, A.: «El concepto del *pater* en Virgilio y la dimensión religiosa y política de su pensamiento».

- Hernández Serna, J.: «Virgilio en la lírica provenzal».
- Hernández Valcarcel, M. C.: «El tópico del *locus amoenus* en la literatura medieval española».
- Iglesias, R.: «El pasaje de Niso y Eurialo en Estacio».
- Lillo, P. A.: «Eneas saliendo de Troya en una joya aparecida en Calagurris Iulia Nassica».
- López Martínez, I.: «La presencia de Virgilio en el humanismo de Cascales».
- Martín, M.: «La vigencia de la tradición troyana en la historiografía del sudeste español».
- Martínez Ripoll, A.: «La huella virgiliana en el tratadista cordobés Pablo de Céspedes».
- Martínez Ripoll, D.: «Las comparaciones en la *Eneida*. Simpatía de Virgilio con la naturaleza viva».
- Mergelina, V. de: «Comentario sobre el mosaico de Virgilio y las Musas del Museo del Bardo en Túnez».
- Moreno, J.: «La mujer en Virgilio».
- Morocho, G.: «Un motivo poético en las *Eglogas* de Virgilio».
- Moya, F.: «Virgilio y la *Appendix Vergiliana*».
- Muñoz Amilibia, A.: «La familia de los Virgilibios en la epigrafía de Cartagena».
- Pascual, L.: «De codicología virgiliana».
- Polo, V.: «Borges y los clásicos».
- Pomares, A.: «El género literario del *De laude Spaniae* de san Isidoro y su antecedente virgiliano».
- Pozuelo, J. M.: «La recepción de Virgilio en la teoría poética del siglo XVI».
- Ramón, E.: «Virgilio en el *Ulises* de Joyce».
- Roldán, A.: «Virgilio en Quintiliano».
- Ruiz, M.: «Los *adynata* en Virgilio».
- Sánchez Ferrá, A.: «La edad de oro virgiliana: un capítulo de la ideología de la Roma imperial».
- Trigueros, J. A.: «Virgilio y Petrarca».
- Yeo, A.: «Los oráculos de la *Eneida*: aproximación a una dimensión de la religiosidad helenístico-romana».

#### SOCIEDAD ESPAÑOLA DE ESTUDIOS CLÁSICOS DE PAMPLONA

La Delegación de la Sociedad Española de Estudios Clásicos, de Pamplona, se asoció también a las celebraciones

del Bimilenario de la muerte de Virgilio, con un ciclo conmemorativo que tuvo lugar el 30 de enero, el 27 de febrero y el 27 de marzo, de este año. En dicho ciclo —el orden alfabético que señalamos aquí es el inverso de los días en que tomaron parte— expusieron sus lecciones los Profesores:

- Bejarano, V.: «Virgilio en los autores latinos cristianos».  
 Castillo, C.: «Elementos tradicionales de la poesía épica en Virgilio».  
 Oroz Reta, J.: «Filosofía y Religión en la obra de Virgilio».

#### UNIVERSIDADES DE SALAMANCA

Las dos Universidades salmantinas, por medio de la Facultad de Filología Bíblica Trilingüe y la Facultad de Filología, organizaron un Simposio Virgiliano Internacional, con motivo del Bimilenario de la muerte del poeta mantuano. He aquí los que tomaron parte en dicho Simposio:

- André, J. M.: «Virgile et Sénèque».  
 Blecua, J. A.: «Virgilio en el Renacimiento».  
 Capponi, F.: «Nota a Virgilio».  
 Castresana, R.: «Cielo, mar y tierra en Virgilio».  
 Codoñer, C.: «Comentario a un pasaje virgiliano».  
 Conti, M.: «I discorsi di Giove a Venere e a Giunone nel 1 e 12 libri dell'Eneide».  
 Fernández Delgado, J. A.: «Sobre la tradición hesiódica en las *Geórgicas*».  
 Fernández Galiano, M.: «Títilo y Melibeo ante el Bimilenario de Virgilio».  
 Fernández Murga, F.: «Virgilio en Nápoles» (Diapositivas).  
 Fernández Vallina, E.: «Virgilio en la poesía del siglo V».  
 Giner, M. C.: «Tiempo en la *Egloga* 9».  
 Hinojo, G.: «Precisiones sobre el estilo de las *Geórgicas* y las *Bucólicas*».  
 Lorenzo, J.: «Ecos virgilianos en Gregorio de Tours y Jordanes».  
 Marcos Casquero, M. A.: «Virgilio como fuente de san Isidoro en materia geográfica».  
 Mascialino, L.: «Eneas y Roma en Licofrón y Virgilio».  
 Moya, F.: «Virgilio y la *Appendix Vergiliana*».

- Oroz, J.: «De algunas frases de Virgilio».
- Ortega, A.: «El destino, idea estructural de la *Eneida* y su originalidad frente a la epopeya homérica».
- Paratore, E.: «Le *Bucoliche*, fondamento della poesia di Virgilio».
- Pensado, J. L.: «*Nigra vaccinia*, nota a *Bucólicas* 2, 18».
- Pigeaud, J.: «Virgile et la médecine. Quelques reflexions sur l'utilisation de la pensée physiologique dans les *Géorgiques*».
- Sanz, J.: «Algunas cuestiones virgilianas discutidas».

#### UNIVERSIDAD DE SANTIAGO DE COMPOSTELA

En la Universidad de Santiago de Compostela se conmemoró también el Bimilenario de la muerte de Virgilio con un triduo de conferencias que tuvieron lugar del 27 al 29 de noviembre del pasado año, 1981. Tomaron parte los Profesores:

- Alvarez, D. E.: «La *Eneida*, un código para la epopeya heroica y posterior».
- Dolç Dolç, M.: «La *Eneida*: un complejo legendario, histórico y nacional».
- Monaco, G.: «Error e cursus nell'*Eneide*».
- Montero Cartelle, E.: «Virgilio en la tardía Antigüedad: el centón pagano».
- Rico Manrique, F.: «El Renacimiento de Virgilio en España».
- Roldán Hervás, J. M.: «Entre la República y el Imperio: El Principado de Augusto».
- Tovar Llorente, A.: «La lengua poética de las *Geórgicas*».

#### UNIVERSIDAD DE VALENCIA

La Universidad de Valencia tampoco estuvo ausente de la celebración virgiliana. Con motivo del Bimilenario organizó, del 4 al 14 de mayo de 1981, unas conferencias, que estuvieron a cargo de los Profesores:

- Anglada, A.: «Aspectos de la métrica Virgiliana».
- «Técnica del hexámetro virgiliano».

Bejarano, V.: «Ennio en Virgilio».

— «Actualidad de Virgilio».

Díaz y Díaz, M. C.: «Virgilio en la Edad Media».

García de la Fuente, O.: «Virgilio en las escuelas de la antigüedad».

— «Virgilio y san Agustín».

Rubio, L.: «¿Qué representan los fondos de Valencia en la panorámica general de la tradición manuscrita clásica en España?».

— «Transmisión manuscrita de Virgilio en España».

\* \* \*

Nuestra labor, al recoger los datos que preceden, ha sido puramente informativa. No queremos —no es este nuestro cometido— ofrecer un juicio de valor acerca de las diferentes «celebraciones virgilianas». El lector se da cuenta de que algunos de los Profesores han llevado el mensaje de su conferencia a diferentes Universidades, con el mismo título y contenido. En algunas Universidades se ha preferido escuchar la voz de unos pocos, mientras que en otras la colaboración y aportación ha sido más numerosa, permitiendo a especialistas y enamorados de Virgilio presentar el resultado de sus investigaciones en torno al poeta de Mantua.

En varias Universidades se proyectó el cortometraje *Virgilio 2000 anni*. Se trataba de una producción cinematográfica del Comité Nacional creado en Mantua para conmemorar el Bimilenario virgiliano. Guión y texto corren a cargo de Italo de Feo, y la dirección corresponde a Folco Quilici, director especializado en documentales. El documental no intenta hacer un balance de los estudios virgilianos o de la supervivencia del poeta latino en la cultura occidental, sino que es más bien una evocación de Virgilio 2000 años después de su muerte. El filme esboza un perfil bio-bibliográfico del poeta en el trasfondo del paisaje virgiliano. Se van alternando, entre citas de la *Eneida*, de las *Geórgicas* y las *Bucólicas*, imágenes del escenario natural en que se desarrollaron las distintas etapas de la vida del poeta: Mantua, Roma, Nápoles, junto con las que de una



manera o de otra se reflejan en una obra consagrada por la lectura de siglos.

La Universidad de Santiago organizó también una Exposición bibliográfica de ediciones y estudios antiguos sobre Virgilio. Y en la Pontificia de Salamanca se presentaron algunos de los trabajos más recientes en torno a la figura del poeta de Mantua, enviados expresamente por Editoriales españolas y extranjeras, cuyo gesto agradecemos como se merece.

Con lo expuesto hasta ahora creemos que, de una manera resumida y elocuente, aparece clara la aportación de las Universidades españolas a las celebraciones bimilenarias de la muerte del gran poeta de la latinidad.

JOSE OROZ RETA  
Salamanca